

ЛЕКСИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ АМЕРИКАНСКОГО
ТЕЛЕВИЗИОННОГО НОВОСТНОГО ДИСКУРСА
(на материале телесообщений жанра «репортаж»)

Телевизионный дискурс является частью новостного дискурса, который функционирует в сфере массовой коммуникации и охватывает все аспекты производства и распространения новостей. *Репортаж* является центральным жанром телевизионного новостного дискурса.

Нами был проведен анализ 20 англоязычных новостных репортажей, вышедших в эфир на американских телевизионных каналах CNN, Fox News, CBS News, в период с 03.01.2022 г. по 19.03.2023 г. Было выделено 8 основных групп лексических единиц, функционирующих в проанализированных репортажах. Они включают клише, тематическую лексику, реалии, фразеологизмы, коллоквиализмы и неологизмы, книжную лексику, аббревиатуры.

Распределение по группам единиц следующее.

Клише – всего 13 единиц, или 25 % от общего количества проанализированных единиц: *And we are going to show you some of it and I have to warn you, **it is disturbing to watch*** (CBS News, 01.02.2023).

Тематическая лексика – 10 единиц, или 19 % от общего количества проанализированных единиц: *The city of Minneapolis has settled two excessive force **lawsuits** against former Minneapolis police officer* (CNN, 14.01.2022).

Фразеологизмы – 11 единиц, или 21 % от общего количества проанализированных единиц: *Frankly, we need to change things and the **elephant in the room**, this is happening in too many black communities* (CNN, 12.11.2022).

Коллоквиализмы – 7 единиц, или 13 % от общего количества проанализированных единиц: *This **stuff** was out there for almost a month before it was detected* (CNN, 07.10.2022).

Книжная лексика – 5 единиц, или 7 % от общего количества проанализированных единиц: *Let me get back to John Avalon and Margaret Hoover, I'm sorry, **pardon** the interruption as they say guys* (CNN, 03.12.2022).

Как показал анализ, клише, тематическая лексика и фразеологизмы отличаются высокой частотностью использования в рассмотренных репортажах – на них приходится 61 % от общего количества проанализированных единиц.

Таким образом, лексическая составляющая проанализированных репортажей характеризуется высокой степенью клишированности. Сравнительно малый процент использования книжной лексики в сравнении с употреблением клише и коллоквиализмов объясняется, на наш взгляд, наличием языковых штампов, тенденцией к обновлению языка, желанием сделать материал доступным для широкой аудитории. Использование фразеологизмов придает репортажам экспрессивную окраску, усиливая их выразительность, что упрощает восприятие аудиторией.